

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 80 (1982)

Heft: 2

Vereinsnachrichten: V+D Eidgenössische Vermessungsdirektion = D+M Direction fédérale des mensurations cadastrales

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Samstag, 3.4.1982

- 10.00 Fachausstellung
14.00 Eröffnung der 52. Generalversammlung im Restaurant Grenette
14.05 Damenprogramm
19.30 Aperitif
20.00 Bankett im Restaurant Grenette

Programma

Venerdì 2.4.1982

- 10.00 Riunione comitato allargato in Ristorante della Grenette
12.00 Pranzo
14.00 Apertura esposizione
14.30 Programma per le signore
18.45 Aperitivo

Sabato 3.4.1982

- 10.00 Esposizione
14.00 Apertura della 52a assemblea generale in Ristorante della Grenette
14.05 Programma per le signore
19.30 Aperitivo
20.00 Banquetto in Ristorante della Grenette



Eidgenössische Vermessungsdirektion
Direction fédérale des mensurations cadastrales

Eidg. Prüfungen für Ingenieur-Geometer

Für das Jahr 1982 finden nur im Frühjahr 1982 *theoretische* Geometerprüfungen und Ergänzungsprüfungen nach dem Patentreglement vom 2.5.1973 und dem Reglement vom 11.5.1973 über theoretische Ingenieur-Geometer-Prüfung und Ergänzungsprüfungen statt.

Die Anmeldungen sind mit der Anmeldegebühr von Fr. 50.- bis spätestens 28. Februar 1982 an die Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern (PC 30-520), zu richten mit dem Antrag, in welchen Fächern die Prüfung abgelegt werden will.

Als Ausweise sind beizulegen: die Resultate der Diplomprüfungen an der ETH bzw. HTL, allfällige Testate über die für die zu prüfenden Fächer bestimmten Vorlesungen und Übungen an der ETH.

Ort und Zeitpunkt der theoretischen Prüfungen werden später bekanntgegeben.

Grabs, den 18. Dezember 1981

Der Präsident der Eidg. Prüfungskommission:
Ch. Eggenberger

Examens fédéraux d'ingénieur géomètre

En 1982, les examens *théoriques* d'ingénieur géomètre et les examens complémentaires auront lieu seulement au printemps 1982, selon le règlement pour l'obtention du brevet du 2.5.1973 et le règlement du 11.5.1973 concernant l'examen théorique et les examens complémentaires.

Les demandes d'admission, accompagnées du droit d'inscription de fr. 50.-, doivent être adressées jusqu'au 28 février 1982 au plus tard à la Direction fédérale des mensurations cadastrales, 3003 Berne (CP 30-520), et contenir la liste des branches dans lesquelles l'examen doit être passé.

Les pièces suivantes seront jointes à la demande: les résultats des examens de diplôme à l'EPF ou à l'ETS, les attestations éventuelles concernant les cours et exercices suivis à l'EPF pour les branches à examiner.

Lieux et dates des examens feront l'objet de communications ultérieures.

Grabs, le 18 décembre 1981

Le Président de la Commission fédérale d'examen: *Ch. Eggenberger*

Esami federali d'ingegnere geometra

Nel 1982 gli esami *teorici* d'ingegnere geometra e gli esami complementari avranno luogo solamente nella primavera 1982 secondo il regolamento per la concessione della patente del 2.5.1973 e il regolamento dell'11.5.1973 concernente l'esame teorico e gli esami complementari.

Le domande d'ammissione verranno indirizzate, unitamente alla tassa d'iscrizione di fr. 50.-, entro il 28 febbraio 1982 al più tardi, alla Direzione federale delle misurazioni catastali, 3003 Berna (CP 30-520). Queste domande devono contenere una lista delle materie nelle quali il candidato vuole sostenere l'esame.

Come documenti bisogna produrre: i risultati degli esami di diploma sostenuti nella SPF o nella STS, i certificati eventuali concernenti i corsi e le esercitazioni seguiti alla SPF per le materie da esaminare.

Luoghi e date degli esami saranno resi noti ulteriormente.

Grabs, il 18 dicembre 1981

Il Presidente della Commissione federale esaminatrice: *Ch. Eggenberger*



International Federation of Surveyors
Fédération Internationale des Géomètres
Internationale Vereinigung der
Vermessungsingenieure

Studiengruppe 6 D (Leitungskataster)

Anlässlich des FIG-Kongresses in Montreux ist die seit der Gründung im Jahr 1969 im Amt stehende Studienguppenleitung (Leitungskataster) abgelöst worden. Der bisherige Studiengruppenvorsitzende, Dipl.-Ing. Karel Kollar, Prag, ist durch den Stellvertreter,

Dipl.-Ing. K.-L. Fischer, Crailsheim, ersetzt worden. Das Sekretariat wechselte von Dipl.-Ing. Jiri Simek, Prag, zu Dipl.-Ing. H.U. Liechti, Basel. Noch nicht bekannte Fachkollegen aus Jugoslawien übernehmen die Stellvertretung.

Die Studiengruppe hat sich zum Ziel gesetzt, bis zum FIG-Kongress in Sofia 1983 eine Literaturübersicht über Veröffentlichungen, den Leitungskataster betreffend, vorzulegen. Jeder Aufsatz wird auf einem Belegblatt mit Informationen, wie Titel des Aufsatzes, Autor, Datum der Veröffentlichung, Zeitschrift und einer Zusammenfassung dokumentiert.

Die von den tschechischen Kollegen aufgelegte Broschüre mit den Beschreibungen von klassischen Leitungskatasterwerken, wie Basel, Belgrad, Prag, Tübingen usw., soll durch neue, noch weitgehend unbekannte

Leitungskataster vervollständigt werden. Das Hauptproblem stellt aber sicher die Beschaffung der Information über bislang noch wenig bekannte Leitungskatastermodelle dar. Die Studiengruppenleitung beabsichtigt, alle an der FIG angeschlossenen Ländervereine um Kontaktadressen anzugehen, um dann gezielte Informationen einholen zu können.

Gegenwärtig laufen die Vorbereitungen für die Jahrestagung der Studiengruppe 6 D vom 30./31. August 1982 in Salzburg, unmittelbar vor dem deutsch-österreichischen Geodätentag vom 1.-4. September 1982 in Wien. Dabei sollen die Benutzer des in den frühen Siebzigerjahren begonnenen Salzburger Leitungskatasters zu Wort kommen. Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk, Post, Bauverwaltung berichten über erste Erfahrungen aus der Sicht eines Anwenders. *H.U. Liechti*